

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/729

z 20. apríla 2017

týkajúce sa žiadosti Chorvátskej republiky o výnimku v súlade s článkom 9 ods. 4 smernice Rady 98/41/ES o registrácii osôb na palubách osobných lodí plávajúcich do prístavov alebo z prístavov členských štátov Spoločenstva

[oznámené pod číslom C(2017) 2437]

(Iba chorvátske znenie je autentické)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 98/41/ES z 18. júna 1998 o registrácii osôb na palubách osobných lodí plávajúcich do prístavov alebo z prístavov členských štátov Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 9 ods. 4,

keďže:

- (1) Cieľom smernice 98/41/ES je zvýšiť bezpečnosť cestujúcich a posádky na palubách osobných lodí, ako aj zlepšiť možnosti ich záchrany a zabezpečiť, aby boli pátracie a záchranné akcie, ako aj riešenie následkov nehôd účinnejšie.
- (2) V článku 5 ods. 1 smernice 98/41/ES sa vyžaduje, aby sa v prípade všetkých osobných lodí, ktoré opúšťajú prístav nachádzajúci sa v členskom štáte s cieľom uskutočniť plavbu dlhšiu než dvadsať míľ od miesta odchodu, zaznamenávali určité informácie.
- (3) Ustanovenie článku 9 ods. 4 smernice 98/41/ES členským štátom umožňuje požiadať Komisiu o výnimku z tejto požiadavky.
- (4) Listom z 3. septembra 2015 Chorvátska republika zaslala Komisii žiadosť o výnimku z požiadavky na zaznamenávanie informácií uvedených v článku 5 ods. 1 smernice 98/41/ES o osobách na palube všetkých osobných lodí plaviacich sa na viacerých trasách okolo chorvátskych ostrovov.
- (5) Komisia požiadala 20. októbra 2015 Chorvátsku republiku o ďalšie informácie, aby mohla posúdiť žiadosť. Dňa 18. mája 2016 Chorvátska republika zaslala odpoveď a upravila svoju žiadosť o výnimku, pokiaľ ide o tieto trasy: trasy Zadar – Ist a Zadar – Olib na trajektovej linke Zadar – Premuda / Mali Lošinj, trasy Split – Hvar, Hvar – Prigradica a Hvar – Korčula na vysokorýchlostnej linke Korčula – (Prigradica) – Hvar – Split, trasy Zadar – Ist a Zapuntel – Zadar na vysokorýchlostnej linke Ist – Molat – Zadar, trasa Split – Bol na vysokorýchlostnej linke Jelsa – Bol – Split, trasa Split – Hvar na vysokorýchlostnej linke Split – (Milna) – Hvar, trasa Split – Hvar na vysokorýchlostnej linke Lastovo – Vela Luka – Hvar – Split, trasa Rijeka – Rab na vysokorýchlostnej linke Novalja – Rab – Rijeka, trasa Split – Vela Luka na trajektovej linke Lastovo – Vela Luka – Split, trasa Split – Stari Grad na trajektovej linke Split – Stari Grad, trasa Vis – Split na trajektovej linke Vis – Split, trasy Mali Lošinj – Cres a Cres – Rijeka na vysokorýchlostnej linke Mali Lošinj – Ilovik – Susak – Unije – Martinšćica – Cres – Rijeka; trasa Premuda – Zadar na vysokorýchlostnej linke Olib – Silba – Premuda – Zadar, trasy Vis – Split a Hvar – Split na vysokorýchlostnej linke Vis – Hvar – Split, trasy Dubrovnik – Sobra a Korčula – Lastovo na vysokorýchlostnej linke Dubrovnik – Šipanska luka – Sobra – Polače – Korčula – Lastovo.
- (6) Komisia s pomocou agentúry EMSA posúdila žiadosť o výnimku na základe informácií, ktoré mala k dispozícii.
- (7) Chorvátska republika poskytla tieto informácie: 1. ročná pravdepodobnosť, že charakteristická výška vlny presiahne na určených trasách dva metre, je nižšia ako 10 %, 2. plavidlá, na ktoré by sa výnimka vzťahovala, vykonávajú pravidelnú prepravu, 3. prvoradým účelom prepravy je zabezpečenie obvyklého pravidelného spojenia s odľahlými oblasťami, 4. v morských oblastiach, v ktorých sa osobné lode plavia, je zabezpečená pobrežná navigačná služba, spoľahlivá služba predpovede počasia, ako aj primerané a dostatočné pátracie a záchranné zariadenia, 5. chýba potrebná infraštruktúra a zariadenia v prístavoch, ktoré by umožnili viesť evidenciu údajov pasažierov tak, aby ju bolo možné zosúladiť s cestovným poriadkom a zosynchronizovať s pozemnou dopravou a 6. žiadosť o výnimku sa bude vzťahovať na všetkých prepravcov plaviacich sa na určených trasách.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 188, 2.7.1998, s. 35.

- (8) Z konečného výsledku posúdenia vyplýva, že všetky podmienky na schválenie výnimky sú splnené.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre bezpečnosť na mori a pre zabránenie znečisťovania z lodí,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa schvaľuje žiadosť Chorvátskej republiky o výnimku podľa článku 9 ods. 4 smernice 98/41/ES týkajúcu sa zaznamenávania všetkých informácií uvedených v článku 5 ods. 1 uvedenej smernice o osobách na palube všetkých osobných lodí v pravidelnej preprave na ďalej uvedených trasách (vrátane spätnej prepravy):

1. trasy Zadar – Ist a Zadar – Olib na trajektovej linke Zadar – Premuda / Mali Lošinj;
2. trasy Split – Hvar, Hvar – Prigradica a Hvar – Korčula na vysokorýchlostnej linke Korčula – (Prigradica) – Hvar – Split;
3. trasy Zadar – Ist a Zapuntel – Zadar na vysokorýchlostnej linke Ist – Molat – Zadar;
4. trasa Split – Bol na vysokorýchlostnej linke Jelsa – Bol – Split;
5. trasa Split – Hvar na vysokorýchlostnej linke Split – (Milna) – Hvar;
6. trasa Split – Hvar na vysokorýchlostnej linke Lastovo – Vela Luka – Hvar – Split;
7. trasa Rijeka – Rab na vysokorýchlostnej linke Novalja – Rab – Rijeka;
8. trasa Split – Vela Luka na trajektovej linke Lastovo – Vela Luka – Split;
9. trasa Split – Stari Grad na trajektovej linke Split – Stari Grad;
10. trasa Vis – Split na trajektovej linke Vis – Split;
11. trasy Mali Lošinj – Cres a Cres – Rijeka na vysokorýchlostnej linke Mali Lošinj – Ilovik – Susak – Unije – Martinšćica – Cres – Rijeka;
12. trasa Premuda – Zadar na vysokorýchlostnej linke Olib – Silba – Premuda – Zadar;
13. trasy Vis – Split a Hvar – Split na vysokorýchlostnej linke Vis – Hvar – Split;
14. trasy Dubrovnik – Sobra a Korčula – Lastovo na vysokorýchlostnej linke Dubrovnik – Šipanska luka – Sobra – Polače – Korčula – Lastovo.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Chorvátskej republike.

V Bruseli 20. apríla 2017

Za Komisiu
Violeta BULC
členka Komisie